

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

6 FÉVRIER 1952.

6 FEBRUARI 1952.

PROJET DE LOI

portant approbation du Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, des Annexes I, II et III, du Protocole sur les Privilèges et Immunités de la Communauté, du protocole sur le Statut de la Cour de Justice, du Protocole sur les relations avec le Conseil de l'Europe et de la Convention relative aux Dispositions Transitoires, signé à Paris, le 18 avril 1951.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van een Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, van de Bijlagen I, II en III, van het Protocol over de Voorrechten en Immunititeiten van de Gemeenschap, van het Protocol over het Statuut van het Hof van Justitie, van het Protocol over de betrekkingen met de Raad van Europa en van de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, ondertekend de 18^e April 1951, te Parijs.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Article unique.

Enig artikel.

Le Traité instituant la communauté européenne du charbon et de l'acier, les annexes I, II et III, le protocole sur les privilèges et immunités de la communauté, le protocole sur le statut de la Cour de Justice, le protocole sur les relations avec le Conseil de l'Europe et la Convention relative aux dispositions transitoires, signés à Paris, le 18 avril 1951, sortiront leur plein et entier effet.

Het Verdrag tot oprichting van een Europese gemeenschap voor kolen en staal, de bijlagen I, II en III, het protocol over de voorrechten en immunititeiten van de gemeenschap, het protocol over het statuut van het Hof van Justitie, het protocol over de betrekkingen met de Raad van Europa en de Overeenkomst met betrekking tot de Overgangsbepalingen, ondertekend de 18^e April 1951, te Parijs, zal volkomen uitwerking hebben.

Bruxelles, le 5 février 1952.

Brussel, 5 Februari 1952.

*Le Président du Sénat,**De Voorzitter van de Senaat,*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires,**De Secretarissen,*J. MASSONNET,
M. BAERS.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

369 (1950-1951) : Projet de loi.

84 : Rapport.

90 : Rapport complémentaire.

93 : Amendements.

107 : Déclaration.

Annales du Sénat :

29, 30, 31 janvier et 5 février 1952.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

369 (1950-1951) : Wetsontwerp.

84 : Verslag.

90 : Aanvullend verslag.

93 : Amendementen.

107 : Verklaring.

Handelingen van de Senaat :

29, 30, 31 Januari en 5 Februari 1952.